

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 1/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1. Identifikator izdelka

Komercialno ime/Oznaka:

Coffee Machine Cleaning Tablets

UFI:

M590-G0HY-P001-U986

1.2. Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Relevantni identificirani načini uporabe:

Stopnja življenjskega cikla [LCS]

C: Potrošniška uporaba

Kategorije izdelkov [PC]

PC 35: Izdelki za pranje in čiščenje

1.3. Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

trgovec:

GROUPE SEB MOULINEX SAS

1076 Rue Saint Léonard

53100 MAYENNE

France

Telefon: +33 (0)1 87 21 68 45

E-pošta: sds@groupeseb.com

E-pošta (strokovno kompetentna oseba): sds@groupeseb.com

1.4. Telefonska številka za nujne primere

24h: Slovenija: Poison Control Center, First Aid Call: 112

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1. Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrstitev po Uredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]

Razredi in kategorije nevarnosti	Stavki o nevarnosti	Postopek razvrstitve
Resne okvare oči/draženje (Eye Dam. 1)	H318: Povzroča hude poškodbe oči.	Metoda izračuna.

2.2. Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (EU) št. 1272/2008 [CLP]

Piktogrami za nevarnost:



GHS05

Jedkost

Opozorilna beseda: Nevarno

Nevarne komponente, ki morajo biti naštet na nalepki/etiketi:

Disodium carbonate, compound with hydrogen peroxide (2:3); Citric acid

Opozorila za nevarnost za zdravje

H318 Povzroča hude poškodbe oči.

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 2/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

Dopolnjevalne nevarne lastnosti: ni

Previdnostni stavki	
P101	Če je potreben zdravniški nasvet, mora biti na voljo posoda ali etiketa proizvoda.
P102	Hraniti zunaj dosega otrok.
Previdnostni stavki Reakcija	
P305 + P351 + P338	PRI STIKU Z OČMI: Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem.
P310	Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE/zdravnika.
Previdnostni stavki Odstranitev	
P501	Odstraniti vsebino/posodo v odobrenem obratu za recikliranje ali odstranjevanje odpadkov.

Posebna pravila za dodatne elemente etikete za nekatere zmesi:

Odredba (ES) št.648/2004 o detergentih

>30%: belila na osnovi kisika

2.3. Druge nevarnosti

Možni škodljivi fizikalno-kemični učinki:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

Možni škodljivi učinki na človeka in možni simptomi:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

Ta snov nima lastnosti endokrinega motilca pri ljudeh.

Možni škodljivi učinki na okolje:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

Ta snov nima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih.

Drugi škodljivi učinki:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.2. Zmesi

Nevarne sestavine / Nevarna onesnaženja / Stabilizatorji:

Indikatorji produkta	Ime snovi Razvrstitev po Uredbi (EU) št. 1272/2008 [CLP]	Koncentracija
št.CAS: 15630-89-4 ES-št.: 239-707-6	Disodium carbonate, compound with hydrogen peroxide (2:3) Acute Tox. 4 (H302), Eye Dam. 1 (H318), Ox. Sol. 3 (H272)  Nevarno Specifična mejna vrednost koncentracije (SCL) Eye Dam. 1; H318: 25% ≤ C < 100% Acute Tox. 4; H302: 25% ≤ C < 100% Eye Irrit. 2; H319: 10% ≤ C < 25%	35 utežni %
št.CAS: 497-19-8 ES-št.: 207-838-8 Indeks št.: 011-005-00-2	Sodium carbonate Eye Irrit. 2 (H319)  Pozor Ocena akutne strupenosti ATE (oralni) 2.800 mg/kg	10 utežni %
št.CAS: 77-92-9 ES-št.: 201-069-1 Indeks št.: 607-750-00-3	Citric acid Eye Irrit. 2 (H319), STOT SE 3 (H335)  Pozor	10 utežni %

Besedilo H- in EUH stavkov: glej oddelek 16.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1. Opis ukrepov za prvo pomoč

Splošne informacije:

Ob nezgodi ali slabem pocutju, takoj poiskati zdravniško pomoč. (Po možnosti pokazati etiketo).

Ponesrečenca odstranite iz področja nevarnosti. Onesnažena, prepojena oblačila slecite. Če je oseba

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 3/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

nezavestna in je dihanje v redu, jo namestite v položaj za nezvestnega in poiščite medicinsko pomoč. Ponesrečenca ne pustiti brez nadzora.

Po vdihavanju:

Skrbeti za sveži zrak. Pri draženju dihalnih poti obiskati zdravnika.

Pri stiku s kožo:

Ob stiku s kožo takoj izprati z obilo voda in milo. Če nastopi draženje kože ali se pojavi izpuščaj: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Po stiku z očmi:

Previdno izpirati z vodo nekaj minut. Odstranite kontaktne leče, če jih imate in če to lahko storite brez težav. Nadaljujte z izpiranjem. Če draženje oči ne preneha: poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Po zaužitju:

Ob slabem počutju poiščite zdravniško pomoč/oskrbo.

Samozaščita osebe, ki nudi prvo pomoč:

Uporabljajte osebno zaščitno opremo.

4.2. Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Resne okvare oči/draženje

4.3. Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Simptomatično zdravljenje.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1. Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje:

Ukrepe pri gašenju prilagoditi okolju.

Neustrezna sredstva za gašenje:

Močni vodni curek

5.2. Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

Proizvod ne gori.

Nevarni produkti izgorevanja:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

5.3. Nasvet za gasilce

Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju, in nositi zaščitno oblačilo za kemikalije.

5.4. Dodatna opozorila

Kontaminirano vodo za gašenje zbirati ločeno. Ne dovoliti, da pride v kanalizacijo ali vodovje.

ODDELEK 6: Ukrepi o nenamernih izpustih

6.1. Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

6.1.1. Za neizučeno osebje

Previdnostni ukrepi za osebje:

Ljudi spraviti na varno.

Zaščitna oprema:

Nositi zaščitne rokavice/zaščitno obleko/zaščito za oči/zaščito za obraz.

6.1.2. Za reševalce

Osebna zaščitna oprema:

Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8

6.2. Okoljevarstveni ukrepi

Ne dopustiti, da pride v kanalizacijo ali vodotoke.

6.3. Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Za zadrževanje:

Prestreči razlito tekočino.

Trdne snovi pobrati ali posesati.

Za čiščenje:

Voda (z detergentom)

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 4/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

6.4. Sklicevanje na druge oddelke

Varna uporaba: glej oddelek 7 Osebna zaščitna oprema: glej oddelek 8 Odstranitev: glej oddelek 13

6.5. Dodatna opozorila

S primerno posodo preprečiti onesnaženje okolja.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

7.1. Varnostni ukrepi za varno ravnanje

Zaščitni ukrepi

Navodila za varno uporabo:

Uporabljati osebno zaščitno opremo (glej oddelek 8).

Ukrepi za preprečevanje nastajanja aerosolov in prahu:

Prah je potrebno posesati neposredno na mestu, kjer je nastal.

Napotki o splošni industrijski higieni

Izogibati se kontaktu s kožo, očmi in obleko.

7.2. Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdružljivostjo

Tehnični ukrepi in pogoji skladiščenja:

Hraniti v tesno zaprti posodi.

materiali za embalažo:

Hraniti samo v originalni posodi.

Razred skladišča (TRGS 510, Nemčija): 13 – Negorljive trdne snovi, ki jih ni mogoče dodeliti nobenim zgoraj naštetim razredom skladiščenja

7.3. Posebne končne uporabe

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1. Parametri nadzora

8.1.1. Meje vrednosti na delovnem mestu

Ni razpoložljivih podatkov

8.1.2. Biološke meje vrednosti

Ni razpoložljivih podatkov

8.1.3. Vrednosti DNEL-/PNEC

Ime snovi	DNEL vrednost	① DNEL tip ② Pot izpostavljenosti
Sodium carbonate št.CAS: 497-19-8 ES-št.: 207-838-8	10 mg/m ³	① DNEL delojemalec ② Dolgotrajna – vdihavanje, lokalni učinki

8.2. Nadzor izpostavljenosti

8.2.1. Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Ni razpoložljivih podatkov

8.2.2. Osebna zaščitna oprema

Zaščito za oči/obraz:

Očala z okvirjem in bočno zaščito EN 166

Zaščito kože:

ni uporabeno

Zaščito dihal:

ni uporabeno

8.2.3. Nadzor izpostavljenosti okolja

Ni razpoložljivih podatkov

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 5/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1. Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Videz

Agregatno stanje: čvrst/trden

Oblika: Tablete

Barva: bel

Vonj: brez vonja

vnetljivost: Ne

Mejne vrednosti vonja: ni uporabeno

Osnovni podatki, ki so pomembni za varnost

Parameter	Vrednost	pri °C	① Metoda ② Opomba
pH	10 - 11	20 °C	
Tališče	ni uporabeno		
Ledišče	Ni razpoložljivih podatkov		
Začetno vrelišče in območje vrelišča	ni uporabeno		
Plamenišče	ni uporabeno		
Hitrost izparevanja	Ni razpoložljivih podatkov		
Temperatura samovžiga	ni uporabeno		
Zgornje/spodnje meje vnetljivosti ali eksplozivnosti	ni uporabeno		
Parni tlak	Ni razpoložljivih podatkov		
Gostata	Ni razpoložljivih podatkov		
Gostota nasutja	Ni razpoložljivih podatkov		
Vodotopnost	zelo dobro topljiv		
Viskoznost, dinamična	ni uporabeno		
Viskoznost, kinematična	ni uporabeno		

lastnosti delcev:

ni uporabeno

9.2. Drugi podatki

9.2.1. Podatki glede razredov fizikalnih nevarnosti

Oksidativne trdne snovi:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Proizvod ne gori.

Ta material velja za nereaktivnega v normalnih pogojih uporabe.

10.2. Kemijska stabilnost

Produkt je kemično stabilen pod priporočenimi pogoji skladiščenja, uporabe in temperature.

10.3. Možnost poteka nevarnih reakcij

Ni znana nobena nevarna reakcija.

10.4. Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

10.5. Nezdružljivi materiali

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

10.6. Nevarni produkti razgradnje

Ni znan noben nevaren produkt razkroja.

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 6/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1. Podatki o razredih nevarnosti, kakor so opredeljeni v Uredbi (ES) št. 1272/2008

Sodium carbonate	št.CAS: 497-19-8	ES-št.: 207-838-8
-------------------------	------------------	-------------------

LD₅₀ oralni: 2.800 mg/kg
--

Akutna oralna toksičnost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Akutna dermalna toksičnost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Akutna inhalativna toksičnost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Jedkost za kožo/draženje kože:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Resne okvare oči/draženje:

Povzroča hude poškodbe oči.

Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Mutagenost za zarodne celice:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Rakotvornost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Strupenost za razmnoževanje:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - enkratna izpostavljenost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

STOT - ponavljajoča se izpostavljenost:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Nevarnost pri vdihavanju:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

Dodatni podatki:

Ni razpoložljivih podatkov

11.2. Podatki o drugih nevarnostih

Lastnosti endokrinih motilcev:

Ta snov nima lastnosti endokrinega motilca pri ljudeh.

ODDELEK 12: Ekološki podatki

12.1. Strupenost

Toksičnost vode:

Na podlagi razpoložljivih podatkov merila za razvrstitev niso izpolnjena.

ravnanje v čistilnih napravah:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

12.2. Obstočnost in razgradljivost

Sodium carbonate	št.CAS: 497-19-8	ES-št.: 207-838-8
-------------------------	------------------	-------------------

Biološka razgradnja: ni uporabeno
--

Citric acid	št.CAS: 77-92-9	ES-št.: 201-069-1
--------------------	-----------------	-------------------

Biološka razgradnja: Da, hitro

Biološka razgradnja:

Organski del proizvoda je biološko razgradljiv.

12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih

Ni razpoložljivih podatkov

12.4. Mobilnost v tleh

Ni razpoložljivih podatkov

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 7/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB

Disodium carbonate, compound with hydrogen peroxide (2:3) št.CAS: 15630-89-4 ES-št.: 239-707-6

Rezultati ocene PBT in vPvB: Ta snov ne izpolnjuje PBT-/vPvB-kriterijev odredbe REACH, aneks XIII.

Sodium carbonate št.CAS: 497-19-8 ES-št.: 207-838-8

Rezultati ocene PBT in vPvB: Ta snov ne izpolnjuje PBT-/vPvB-kriterijev odredbe REACH, aneks XIII.

Citric acid št.CAS: 77-92-9 ES-št.: 201-069-1

Rezultati ocene PBT in vPvB: Ta snov ne izpolnjuje PBT-/vPvB-kriterijev odredbe REACH, aneks XIII.

12.6. Lastnosti endokrinih motilcev

Ta snov nima lastnosti endokrinega motilca pri neciljnih organizmih.

12.7. Drugi škodljivi učinki

Ni razpoložljivih podatkov

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1. Metode ravnanja z odpadki

Priporočilo

13.1.1. Odstranitev produkta/embalaže

Ključ za kodiranje odpadkov/oznake odpadkov po EAK/AVV

Posoda za odpadne snovi proizvod

16 03 05 * Organski odpadki, ki vsebujejo nevarne snovi

20 03 99 Komunalni odpadki, ki niso navedeni drugje

*: Odstranjevanje odpadnih snovi mora biti dokazljivo.

Direktiva 2008/98/ES (Direktiva o odpadkih)

HP 4 Dražilno – draženje kože in poškodba oči

Posoda za odpadne snovi embalaža

20 03 99 Komunalni odpadki, ki niso navedeni drugje

Možnosti obdelave odpadkov

Strokovno odstranjevanje odpadnih snovi / Proizvod:

V zvezi z odstranjevanjem odpadnih snovi konzultirati pristojnega pooblaščenega strokovnjaka.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Transport po kopnem (ADR/RID)	Notranji ladijski transport (ADN)	Ladijski transport (IMDG)	Zračni transport (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Številka ZN in številka ID			
Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.	Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.	Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.	Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.
14.2. Pravilno odpremno ime ZN			
Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.	Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.	Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.	Ni nevarna snov v smislu transportnih predpisov.
14.3. Razredi nevarnosti prevoza			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno
14.4. Skupina embalaže			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno
14.5. Nevarnosti za okolje			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno
14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika			
irelevantno	irelevantno	irelevantno	irelevantno

14.7. Pomorski prevoz v razsutem stanju v skladu z instrumenti IMO

Ni razpoložljivih podatkov

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 8/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1. Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

15.1.1. EU-predpisi

Dovoljenja:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

Omejitve pri uporabi:

Na voljo niso nobene dodatne ustrezne informacije.

Drugi EU-predpisi:

Direktiva 2012/18/EU o obvladovanju nevarnosti večjih nesreč, v katere so vključene nevarne snovi [Direktiva Seveso III]: Ta izdelek ne spada v kategorijo nevarnih snovi.

Odredba (ES) št.648/2004 o detergentih

15.1.2. Nacionalni predpisi

Ni razpoložljivih podatkov

15.2. Ocena kemijske varnosti

Ocena kemijske varnosti za snovi v tej zmesi niso bili izvedeni.

ODDELEK 16: Drugi podatki

16.1. Napotki za spremembe

Ni razpoložljivih podatkov

16.2. Okrajšave in akronimi

ADN	Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po celinskih vodah
ADR	Evropski sporazum o mednarodnem prevozu nevarnega blaga po cesti
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Razvrščanje, označevanje in pakiranje
DIN	Nemški inštitut za standardizacijo
DNEL	izpeljana raven brez učinka
EN	Evropski standard
EWC	European Waste Catalogue
ICAO	International Civil Aviation Organization
IMDG	Mednarodni kodeks za pomorski prevoz nevarnega blaga
IMO	International Maritime Organization
ISO	International Standards Organisation
NFPA	National Fire Protection Association
PBT	obstojno, bioakumulativno in strupeno
PNEC	Predvidena koncentracija brez učinka
REACH	Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij
RID	Pravilnik o mednarodnem železniškem prevozu nevarnega blaga
SCL	Specific concentration limit
TRGS	Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN	Organizacija združenih narodov

16.3. Pomembni podatki o literaturi in virih

Ni razpoložljivih podatkov

16.4. Razvrstitev zmesi in uporabljena metoda ocenjevanja po Uredbi (ES) št. 1272/2008 [CLP]

Razredi in kategorije nevarnosti	Stavki o nevarnosti	Postopek razvrstitve
Resne okvare oči/draženje (Eye Dam. 1)	H318: Povzroča hude poškodbe oči.	Metoda izračuna.

16.5. Seznam relevantnih stavkov o nevarnosti in/ali previdnostnih stavkov iz oddelkov od 2 do 15

Stavki o nevarnosti	
H272	Lahko okrepi požar; oksidativna snov.
H302	Zdravju škodljivo pri zaužitju.
H318	Povzroča hude poškodbe oči.

VARNOSTNI LIST

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Datum obdelave: 1. okt. 2025

Datum tiskanja: 22. jan. 2026

Verzija: 1

Stran 9/9

Coffee Machine Cleaning Tablets

Stavki o nevarnosti

H319	Povzroča hudo draženje oči.
H335	Lahko povzroči draženje dihalnih poti.

16.6. Instrukcije

Ni razpoložljivih podatkov

16.7. Dodatna opozorila

Ni razpoložljivih podatkov